383 6-42-2 1

Arm.	Pres.	C.	N.
189	I	1	1.

Realitat.

Estudi - Dramatich en un acte

y en prosa

original dee jove

Emili Graells Castells

Societat d' Autors Espanyols.

1902.

R. 31997 MS 319

- Lectore mots -

Lo assumpto es pobre, com pobre es lo meu talent: hi fet un estudi dramatich, y no un drama ple de forsa y de vigor artistich: ni hi volgut encloure dintre un petit argument que altres autors mes il·lustrats y de mes clar y especificat talent, ya han desarrotllat à la nostre escena catalana. Mes al escriure la present obreta ho vaig ferho com un pas-atemps y per una mostra de croquis per un pintor.

-

Repart

Personatges	Actors
Angela	Fra
Blanca	nena
Mossèn Jacinto	Sr D.
Daniel	" "
Canadellas	" "
Pobre Primer	" "
" Segón	" "

Gent que no parla

És l'acció à un poble de importancia

Epoca Actual

Acte Unich

≡

Plassa d'un poble pero ya gran. Al foro esquerra l'entrada de l'iglesia derxanthi verxhi h esglahons y l entrada practicable. a l'esquerra un gran reixat de ferro ab part de jardi. Un banch de pedra recolzat à la paret del foro. Arbres. Lo lloch ha de ser pintoresch. Casetas baixas. Carrer, que figuren que venen á desfocar à la plasseta.

Escena Primera

Angela y Blanca

Blan = Mareta, y es lluny àl pare?

Ange= Filla del cor ò si es lluny pregunta?
Molt, pero molt...

Bla = ò Y quan tornará?

An =. ¡Tornar! Paranla que penso
moltas regadas - ò tornará?...

Bla = ò Ahont àmo?

Ange = Al pen de l' Iglesia...

Blan = ò Jeyemhi, que estich cansada? -

An = Perque no - - - Vina (senhen à l'entra y acostantse.)

Blan = Escolta - - perque se ñ va anar
el pare?

An = ¡Sempre lo mateix pensament (ost)
No ñ recordo are filla. - - -
va anarsen - mi menos
va dirmo perque s'an anaba;

prou que jo vaig plorarlo,
tu encare no erats al mon

Bla (sorpresa) = ¿Y tant temps ha estat dense
venirla à veure?

Dn = Ni vindrá may mes. (Plora.)

Bla = Ay, ay, perque plorás?.. No hi
pensis ab ell perque ¶ dolents
ni mereixen una llàgrima

an = (agafant ab ra filla.) ¡Filla! ¡filla
mera! No ho tornis à dir
dixó may mes: lo teu pare
no ho era de dolent.-

Blan = ¿Donchs perque no ve à coneixem?
¿que es fó, dius? No mara no,
¿veus tu, eto bona perque ni
fas petons y mi acompanyas

per tot o sense tu que fora, pobra de mi°. Tu ets fora di, yo ho conech, pero el meu pare que va deixarte, y permet que fer cami y cami per pidolar no ñ es de fó....

An = (fresantla.) ¡Angel del cel! Noya inocenta y pura... com no compreus que clavas angelotgas à ñ el meu cor...

Bla = ¡Y tan pobretx que dom tu y yo! Pero ns estimem molt, sy°....

Deu ser mes maca,.. perque tothom ho diu de que ets hermosa... y quan la gent ho diu, es que es veritat

Ange = Mes ho ets tu, que ts pura y
verje. Per tu yo visch. per
tu ploro Blanca meva; no
ploro per aquell home que
va deixarnos sense honra y
sense diners

Bla = ¿Era rich lo pare?

An = Si, molt, això va perdrèns; si
hagués tingut lo cor de pobre,
potser hauria tingut l'anima
rica, pero els que son richs
moltas vegadas, ni tenen cor
y son pobres d'humanitat...

Bla = Ves, si pateixos; si yo no fos
cegueta riuriam meo: encara
m'enrecordo de tot lo que veya

avants. Los arbres del camí de
ca n' Matas: la font de la
Recolsada, l bosch dels Pinatells.-
Om = Oh... no m' parlis del bosch...
d'aquet bosch fantàstich...-(ap.)
¡Ells hi vareig perdri l'honra...
Bla = Y tan fonich qu'era pero si
tu no vols que m' parli no m'
parlarè...- escolta ¿gran temps fa,
que sochs aregreta?.-
Om = No vulgas recordaro. (ab pena.)
Bla = ¡Fa molts dias! Mira, yo reso
molt, pero molt, perque Nostre-Senyor
m' torni la vista!-- poder ell
que es bo, m' deixará veure
altre volta tot allò tan fonich

An = Y fas be, filleta mena ... (ab altre to.)

o ns anamem?...

Bla = Aviat: o Y que hi hem vingut a

per aquí.

An: A fidolar, com a tot arreu,

pero a ñ aquí mes que ñ lloch,

perque diuhen que l senyor

rector es tan bon home, poder

ab l'ajuda d'ell no haurem

d'amor per aquets mons de

Deu à demanar una caritat

≡

Escena II

Angela - Blanca y Canadellas

(entren de misa.)

B.anadellas = (per ell.) i Y que repatarni ñ Mitj-
ctri: Volia que li dès mitj-ral
d'argila...-(regent à la gent.) Op,
bonas persas, que hi feu aquiº
Arny. lo senyor rector no hi
vol ningú, perque habenthi
casament, no li agradan estorps
à la porta...
Arn = Ya ns ha ñ anirém; pero avants
dihemnos ahont podém trovar
à nº el senyor rector...
Bana = Oh, noyas, això...això son peras
de mº altre paner:-coses aixís
un no pot dirlas, perque, ya
veurem...-(veyam ti trech deu
quartos de moris) ya qui pagantho

be, no ls hi donem ni papers.
ni recados, ni recadets - - -
afigurevos sense pagar si Sant
Pere cantaria - -
Sant Pere si vejes à dugas
infelisas com nosaltres que
venim demanam almoyna
de poble en poble en poble y
sense mes diners que
nostras vidas, ni mes fato que
l que duyem al damunt, si aquet
Sant nos veyés, potser no canteria.
pero si que ns portaria à devant
del senyor rector y li diria =
= Son dugas pobretas, amparalas
que s'ho mereixen = si es que

no m̃ ho voleu dir, ya miraréu per' altre cantó de parlarli ab aquet hom home, perque encare que probras... podém parlar ab tothóm

Cana = Je je je... quin orgull. Ja ho diu lo ditxo - Com mes pobres, mes altivesa = aj, y aqui hem de tractar ab tota mena de perdularis, - pobres, richs, y vamos, ab pobres quantas menos paraulas un hi té, millor. Los richs, aquets tenen mes humiltat y mes dovint la ma à l'ermilla, pero (vosaltres (ab despreci.) no mes sou la causa de que m̃

clavin reganys y enfados
Bla = y que den ser dolent aquest
home
Cana = Si filla: ls que contém las
veritats tots ho som de dolents;
(ab actre to-) o y @ diehu de
que son anna pobre°. Vaya.
vaya. o y las mans perque os
serveixen?
Ann = o Per que°. (enfadada.) No ho sé;
pero fins are hani sigut per
demanar pa, no per mi si no
per aquet angel de Deu.
Per això venim à n' aqui
aquet poble; per parlar ab
lo senyor rector; per veure

si ab l'ajuda d'ell, puch
trovar una casa per treba-
llarhi ab afany, mes guara-
yant lo que digui ab tal que
yo pugui mantenir á la
filla del meu cor

Bla = (agafant.) ¡Joiè 'ts bona, mareta!

An = Per tu, tot fins la vida. Si Hans
de neixe ja t'estimaba, que
faré are que 't veig viva y
cegueta? Si: plorarém las
penas y las tristesas: amyorarém
las malifetas y benehirém
á n els que ns amparin y
acullexin: á n'els desa-
graits, y á n'els pobres de'ls

con h compadirém: nosaltres
dom fulles caygudas y
esparcidas per la terra.

Cana = Noy, que n' saben de lletania,
mestresa; sou mes instruida
del que m' pensaba. Nosaltres
la gent d'iglesia ns hem trobat
en tota mena de casos. Richs
que n' fet y fan de pobre; pobres
que son richs. y pobres que à
mes de ser desenfranats y
destinats del cel (porque alli
lo han llensat) veuen aqui
à ... com vosaltres; per veure
lo senyor rector, contarmi
quatre de frescas, y apa...

ell tot ho escolta, y no s'fixa
ab la mentida y ab la
falsetat de la gent. Per ell
tots son pobres: y sabeu que
passa? Que ell à darrera
d'ell no viuen, ni mantenen
y fins ne fan befa: Jo ho fo'l
senyo Rector! Avants de dar un
cuarto primer harvian d'
anar à pen coix à Roma
Joan = No tothom pensa igual: hi ha
forsin-ts cors bons y sants
i com ho fariam-ts que naveguem
entre la miseria y la pobresa
Joana = (.deixcantlar.) La cansó eterna de
vosaltres. L'oració hipocrita...

mi creguès à mi, l senyor Rector - que l'abrat mi farien net de gent despitrigadà y aborrible... no mes donan diner ts richs, ts herens de masias que venen per casoris y bateijos; are mateix, l casament d'avuy ya mi porta guanyadas divuyt pessetas, això dona gust, ab gent que pòden, conve estarhi be, pero ab vosaltres?... M creguès l senyor Rector - ja ja... que la ballarian magre. (se'n va)

≡

Escena III

Angela - Blanca - luego Mo. Jacinto.

≡

Ang: Tot nō ho diuhen en els pobres! sense serho - perdularis? ¿que demanèm caritat sense haberho de menester? ¿que ab nos.altres quantos menos parcaulas ō hi tenen millor?

Bla = Aquell home, no es home, es una fiera

Ang = Tothom veig pensa igual. Lo diners son la causa de la diferencia de tractes; ls richs perque nō tenen conve estarhi bè; pero ab nosaltres

que aném despitragats no
mereixém consol ni paraulas.
Es cert, ai Deu perque era
pobre varem ferlo abordar
per gossos i que faran ab
nosaltres que som mes pobres
qu' ell?

Bla = Anemnosen mara, fugimne d'
aqui perque pateixo. per por de
que vingui mal cor

an = (veyent venir à M. Jascinto.)
Calla, Blanca, poser Deu
ns ajudará.

(Entra Mossen Jascinto y al anar
à l'Iglesia la detura Angela.
Lo tracte del capellá ha de ser

amable ab lo parlar, pero grave
quan necrimina.)

Dispensi pare: ó deria poter
vosté, el bon rector d'aquet
poble?

No ja li germana... ¿que se li ofereix?

an = Res, y molt. Voldria parlar
ab vosté

M. Ja = Parli, que ya l'escolto

an = Potser l'molestaré; vosté deu
tenir altres asumptos y permi-

M ja = No; poden parlar

an = Nosaltres dugas, senyor Rector
som molt pobretas, ya ho veu
vosté mateix; no tenim mes
riquesa que nostres cors, ni

mes amparo que el de la
gent de be que de nosaltres
d'a compadeixan. Donchs bé,
vosté que es home de estudis
y comprent las llugtas dels
pobres cors que van errants
sense guia ni nort, à vosté
nosaltres venim per demanarli
socós, pera que fassi una mare
y una filla cegueta. felisa—
(Mossen Jascinto va à treurer diners al
moment: mes Angela li quita l'acció.)
ò Que va à fer? ò Donarmos
diners? Gracias, mil gracias, pare
meu. Pero are no ~~no~~ m' volem
de diners, la caritat que nosaltres

voldriam treballar per viure;
escarrasarnos per... (ensenyantli la
filla y plorant.) Miresela pare;
contemplila. Tan hermosa y
dense la vista: per ella demano
caritat; ai no der per aquet angel
de Deu, no m'hauria atrevit
ai pidolarli aquet favor o Due
mi fa ai mi trevallar mentres
ella puga ser felis a

Bla = Mara mena... (abrasantla.)

N ja = Roe, molt bé; procuraré fer
tot quan puga per vosaltres,
y desde aquet moment yo vos
prometo que un cop vosté ampa-
rada per alguna persona de

la meva confiansa, la nena
se quedará ab mi... ¿o no es
vritat, caparronet de russinyol?

(Tocant amoros à la nena.)

Bla = Ah... ¿y la meva mareta?

M.ª Ja = Vindrá à veurel com creixarán;
jugarém los dos per l'hort, y
resarém junts

an = Oh, (per ella.); di ni hi han d'
animas bonas! Olvants senyor
Rector, voldria contarli la
meva historia: vuy que sápiga
los secrets y las torturas que ha
sufert lo meu cor.

≡

Escena IV

Los mateixos y Canadellas

≡

N. Ja = Bielo', te (dantli la nena.) aqui tens aquesta nena, y digas d la senyora Enrica de que l'atipi ; pobreta!

Cana = (baix al Rector.) No os l'escolteu, di n'aquesta dona, perque segons m'acaban de dir es una bruixota

N ja = Ja ja.. ja... bruixas aixis, no fan por fes lo que t'hi manat y deseguida

Ca = Molt bé senyor Rector

Bla = ¿Y la mare?

Ang = Ves filleta meva, que
desseguida vinch ab tu...
(S'en van Blanca y Canadella)

≡

Escena V

Senyor Jascinto y Angela.

≡

Jas = Poden parlar dense por,
que no os escolta un home
del poble, parlen are ab
lo vostre confesor.
An = Y no mentiré pare; perque
si vosté m'obra el cor per
regarlo perque revisqui,
avants de neixa en éll novas

alegrias, vuy arrancarmi las
punxas d'estarsé que hi tinch
clavadas y posalshi als seus
pens perque vegi, si mereixo l
desprecio ò el amparo. De molt
petita. que vaig quedar sense
pare ni mare. Sense aquets sers
que nos estiman tant, y una
tia compadintse de la meva
desgracia va afillarsem estima-
ntsne ab tan deliri com mi
estimavan los meus pares. ¡Quin
amor mes gran l d'aquella
dona ¡no li pagaba ab el mateix
carinyo que l que ella mi duya.
no. Era joveneta; diset anys

tindria quan la desgracia
volgué que un jove que ts
meus passos mⁿ seguia, s
enamorès de mi de tal
manera que vaig correspondreli
ab el mateix amor; amor
fatal!, per cert! La tieta prou
mⁿ en feya de rentys y observacions
dihentme de que aquell home
se t coneixia per un truhan y
per un derrotxador... mes t
cor que cego estima, no sab
cap ahont l'ànima l'empeny.
Jo tota era d'aquell home. Las
seves paraulas y los seus
juraments y promesas las creya

res dignas que ls mots d'
aquella santa dona que la
deixi abandonada per amar
ai viure ab ell; ab lo que
per mi era un tresor!

(Pausa y abaixant l cap
y presa d'una gran
tristesa.)

La estimaba com muller que
estima l seu espós.; Quans cops
pare hi malahit aquell amor!
Cinch mesos estigue ab ell vivint
al Hostal de la Corbada
ahont era per mi lo riu de
mons amors. i Quants cops l'hi
sorprengué l bosch dels Pinatells,

y la font de la Roecolrada!
Per ell vaig deixar à la tia
que per cert fou la seva
mort; bo remordiment que
sempre m'corseca! Per'm mots
d'alegria y d'amor y per élla
que'era fora com'l pa, m'm
parenostre. (trista y plorosa.)

Mta = bo dimoni tempta es cert; mes
la persona bona ha de vevre
que va à destimbarse

Ange: ¡Y caygué al abim pare: Von
abisme que ab los ulls dee
cor l'creya ple de flors y
de molsa; Oh, mes fou l'
destimbament de la meva

honra...

Ida = Sou jove; os creyen ya digne
d'inteligencia y mestresas de
vos-altres matexas y os derroguen
cap al riural priguent anar
per la terra plè....

Dn = Are la ploro ai n' aquella
dona; are dembla que la
tingui al meu aprop y de
que ab carinyo m' diu = No
te 'ls escoltis, diuhen que es
un tronera! Un mal-home!
Com dufreixo Deu meu, com
dufreixo! No n' tinch d'amigas
ai n'el poble: al tornarhi fins
me n' vaun treure aixó que duya

la filla ts frassos

M ja = ò Y l'home que vivia ab tu ahont es?

an = ò Ahont es, diu? Oh, daria la meva vida per veurel pare, res m' faria temirlo cara ai cara cinch minuts y morir després Lo cerco ab afany, t busco y no l trovo ; qui sab ahont para! Va fugir un mati del Hostal Jense dirme ahont anava y despareguè deixantme en pago de la meva honra y del meu amor un plech de billets de banch

M ja = Vil fou lo seu acte.

Ange = Oh... ò òab, ho que n' vareig
fer d'aquell diner? bremarlo,
servint lo ~~plan~~ plan per fer
cendra las cartas que ab sas
paraulas m' enganyaba. Per
això som tan pobres la meva
filla y yo. No cerquém cap
amor ni diners; dols t pá
y trevallar

Rn ja = ò Y t teu seductor no sabs
d'ahont era?

Ange = Rn digué qu' era de Barcelona
y que dons pares l'enviaban
al poble per que t conegui.
Perque ma vera no va tapar-
me ts ulls.

Mª Ja = ò Y durant aquet transcurs de
temps no vas lograr fapiguer
ahont vivia?

ang: May; dols mẽ deya que no mẽ
preocupés, que ell mẽ faria ditxosa
y de que daria don nom à mẽ
el meu fill... Mes res mẽ fa
patir, mentres visqui aquella
ignocenta criatura: ò que mẽ
fa sufrir si ella es lo meu
goix y la meva alegria? A
mẽ els miserables Deu'ls perdoni
ni mẽ els pecadors Deu'ls protegeixi

Mª Ja = ò Y que hem fets desde que va deixar-
vos aquell home?

Jorg= Pidolar; Anar per aquets mons

de Deu ai demanar caritat; ai
n'el Mas dels Feixos d'Olot hi
vaig treballarhi fins que va
morir l'avi; mort aquet bon
home, vaig fugirne, perque l'
Hereu era un mal geniot; vaig
anar al poble, y com sempre; me
n'van treure com de tren a un
goz. ¡Si m'en vareig sentir de
paraulas que d'clavavan l cor!
Dixó que hi duya la meva filla
perque vegesin de que no la habia
abandonada, perque encare que
deshonrada tenia cor y amor de
mare. Mo deyan la = Mala-anima-
ja = ¡Ja veus lo castich que Deu

te dona!

Org = Es cert, mes vosté den calmarlo pare; vosté que diuhen la gent que es tan bo, no dupto que ni deixi abandonada... li demano per l'amor de Deu li demana la mare de una nena cega y pobreta: Nostre Senyor li pagarà... (agenollantse y ploriant.)

M Ja = Aixecat pecadora; veig la teva culpa; Jo com ministre de aquell Home Etern t'ampararé

An = ¡Oh pare... perdó, are demano de tot cor vostre perdó!-

M Ja = Ves al: peus de Jesucrist y alli resa; quan devant d'ell hagis

derallat algunas llágrimas torna,
á les horas Jo t perdonaré—
(Angela s' aixeca y entra á l' Iglesia
depresa dense veure que surt Angela
y n' Canadellas.)

=

Escena VI

Mo. Jascinto — aviat Daniel

=

Mja = Es de planya la flor que
desfullada resta abandonada
al mitj del carrer. ¡pobrissona!
La seva amargura es castich
de sa culpa. La veu de
una conciencia mi diu de

que l'ampari y protegeixi, hi
ho farè de bon grat a n'els
pobres de comprensio hem de
guiarlos. Hola, hola per-allí
ve l nuvi tot mudat; fa
patxoca. Que n' deu estar de
contenta l' Ernestina

Daniel = (al entrar lo saluda cortesament.)
ò Com ho passa, senyor rector?

Rm Ja = Be, gracias à Deu; no puch
queixarme de salut: de diners
no n' mancan, y una cosa
millor que ls diners es l'
alegria, y jo d'alegria no
l' acabo. ò d' tu Daniel?

Da = Esperant la tan anhelada

hora. Desitjant poguer dir á
la dona que estimo ab tot lo
meu cor = doch per tu = y ella =
doch. teva, Daniel.

M ja = Joventut. = Val un tresor gran-
dios.....

Da = Es cert pare; joventut ben
portada y llunyana d'aquells
xirigays que un d'hi desfoca;
no, la joventut de viscituts y
de fatigas; si no, la bellesa en
lo pur
lo ~~pen~~ estimar, y sentir lo fategar
de dos cors que un se parla ab l'
altre: Are l'comenso á compendre
l'amor real y recretable = fins
ara, no sabia lo que era tenir

un idol que t fes giravoltejar
l cervell inclinyentli à dintre
un ideal: una sombra veritable.
la.

N'Ja = Es vritat tot quan dius, mes
l'home que es com tu y durant
la seva vida viu entre mitj
de fanch y polsina que l cega,
mereix l despreci de la societat,
de la gent que per cumplert las
infamias y l crim; perque
crim es al enganyar à una
dona; si aixis ho has fet alguna
vegada, Deu te perdoni, si no
que ell te castiga, perque t'ho
mereixes.

Da = Mes pare ---.

Mja = Le t que mi contestarás. Coras de joventut ja m'ho acabas de dir: coras de juventut que à voltas du perills grans y desgracias es gavrifosas

Da = Es cert. Ore per mi, va á regnar una vida nova y esplandorosa ~ ts raigs del sol veuen á hermosir la nostre terra engalanantla; tiro un vel á las pasadas faltas y criaturadas de juventut y vaig enclourem perfectament à dins del ~~cercle~~ cercle de la bona costúm

y del modelo de la verdadera
gent de be, no de la que ho
semble, si no on la que realment
ho es

M Ja = Bon pensament has fet en
escullir per dona á una noya
tan xamosa com ho es la
Ernestina

Da = Li toya es ella, un ramell de
lo mes cor pare Jasinto. Al
casarme ab l'Ernestina no ho
faig per lo que ella puga tenir
ni per lo dot ab lo que provingui
dels seus pares. Al enllasarme
ab aquesta pubilla es lo pur
amor; es l'efecte que tortura

-l cor, condrihentlo al camí de
la gloria y de una felicitat
folla. ¡ Li n'hi tractat de
donas ! ¡ Li n'hi fetas de
tonterias de mes o' menos mal
ab ellas, pero ab aquesta que
viu per mi, y que m'ha donat
provas d'estimarme, ab aquesta
no hi gosat ai fer lo que
haurìa fet ó hi fet ab altres;
y això es que no es vilesa que
cerco, no es corrupció lo que
desitjo,... àre lo que vuy, es
felicitat
ya = Y la tindràs perque ella es
digna de tu, y t'estima de

veras, no ab falsia

Da = Avuy va á decidirse nostra
felicitat (ab altre to.) ó ¿ha vista
á nˢ ella?

Nya = Lo vicari crech que hi parlat;
os haig de dar mil gracias
per los diners que nō haben
entregat perque repartim als
pobres, y á devant vostre se
repartiran, perque dixis os
apreciihin y de que la gent pobrisona
os demostri l'efecte y li alegria
en fer bonas obras

Da = Poca es la donació, mes....

Nya = Ojalá que molts dels que son
lo dolle richs que vosaltres no

mes donguesim la mitat de
ho que habeu donat... ¡que
contenta la gent pobre dee
poble!

Da = Es lo regalo que sfem de boda
à ne lo necesitats; ai tots lo que
nosaltres desitjeriam que fosin
mes richs que l'Ernestina
y ya

M ja = Es l casament que faig ab
mes satisfacció y l que
pregará ab l'ánima per
vostre felicitat y amor

Da = Y nosaltres li benehirem.

M ja = (acudintli una idea.) Ah... una
cosa os haig de dir: o l'

Agneta que vindrá á viure
ab nosaltres ó fe lo pare d'ella
la voldrá per no llogar una
altre criada?

Da = No; no hem lograt de que vinguès
ab nosaltres aixís es de que
no tenim de moment minyona
hi haurèm de buscarne.

Nya = No cal que ho feu: jo vos
entinch una d'apreparada
que pobra... m'hi compromés
á quedarlhi sa filla, y
ella que trevalli... es una
viuda.

Da = Pot ferla venir, després del
casori, jo n'parlaré á la

Ernestina ¿ Tot den estar
ai punt de solfa?

M Ja= Entra tu mateix ai dintre hi
ho veuràs: tan n' Canadellas
com n' Gori y n' Meixeta hi
han trevallat, que ni follets,
per acabarho. Per alfombra las
flors mes buscanas y encesas de
color; no n una catifa de
molsa de claror, no n' veràs
de fosca la iglesia. avuy ab
tanta lluminaria. La colla
vindrá luego per acompanyar
al organista, festa com la d'
avuy que jo m' en ~~recordi~~ recordi
no n' haure vist cap

Da = Oh, pare, sento un foch dins
lo meu pit que m'abrasa.
Lo seu llenguatje pur y d'
home sant, mi fa sentir
l'amor encare mes entremyable
del que li porto á l'Ernestina
per ella! tot... Hi entro tot
á dintre... vuy vesre ab
mons propis ulls l'especte
d'aquet lloch venerat
del lloch ahont Deu
hi resta, y ha de contemplarnos
per sempre eternament
fins... desseguidas. (Se'n va á
l'iglesia.)

=

Escena VII

Mossen Jascinto - luego Banadellas y Blanca.

=

N'Ja = Vola... Corre alli ahont t'hi vola l'cor; trepitja hans d'hora lo rosernall que tons jeus han de trossejar... pren vista de la bellesa que se t'presenta. Com vosaltres ansio veuros ya casats, y lluny sempre de l'amistansament y de la corrupció que sols destrueix à l'home

Blanca = (plorant) ¿Y la mareta? Viu anar ab ella... ahont'es?...

M. Ja= Vina ab mi, pobreta....

Bla = ¿Qui ets tu?

M Ja = Jo qui t'estima y t'acompanyarà per tot...

Bla = ¿Y la mare?

M Ja = Resa potser per tu.. Canadellas.

Cana = ¿Mama senyor?

M Ja = Ves ab ïm salt a cal Xorri y digas de que t donguí una nina per aquesta nena que es tan maca

Cana = Hi vaig...

M Ja = Hi de pas si veus pobrets y esgavrats digals de que d'aqui mitj. hora farèm entrega de la caritat que ns ha

donat ñ Daniel Massó. = .

Mara = Molt bé (se ñ va.)

(Mossen Jacinto condueix à la nena
allí ahon hi ha l pedris ĩ acosta-
ell, tenint à la nena entre sas cames.)

Bla = ¿ Y la mare? ¿ ahont es la
marieta mera?

Mya = No ploris, cor tendra; dexcala
está a ld teva mare; are
resa, y guan-ls cors resan
han de estar en par....

Bla = Es que yo la vuy.. perque es mera..

Mya = Ja ho sé, qué es teva, ya ho sé....
¿ pero, digas com se diu la
teva marieta?

Bla = Maria-Angela Serra..

Mª Ja = ¿ Y l'estimas forsa?

Bla = (plorant.) Molt que l'estimo; molt que ns estimém sempre anem junts y anirèm sempre fins que ns morim

Mª Ja = ¿ Vols morir-te tu?

Bla = Si la meva mareta s'i mor, si, pero si ella viu no: tots dos ò cap - - -

Mª Ja = Tots un angel)

Bla = La meva mare sempre m'ho diu aixó - - - mes ¿ahont es?

Mª Ja = Promte lo tindràs à ton aprop ò per que la vols?

Bla = Perque jo ab'ella no hi ploro, y quant no la tinch junt ab

Mi, no mes faig que plorar

M Ja = No tenir; no ploris; que la
tera mare, are diu pare-nostres
pera tu, perque Deu te fasi
bona. Tu y jo resarem molt
bé...

Bla = Si.... y la mareta....

M Ja = Tambè resarà ab nosaltres

Nina = (ab una nina) Vingui tempor
rector

M Ja = Oh ja ja... (prenent la nina y
dantla à la vena.)
Vè.. una nina maca com
tu mateixa; rosa com lo
fil d'or...

Bla = (agafantlas) ¿ Son las manetas?

M Ya = Ho pens doni aquí las tens.....
(ensenyantli l'llock de las mans.)
Pla = Vindrà ab mi: jugarèm ls
dos - - o qu' es cegueta també?...
Millor si ho es, perque aixis
ns estimarèm mes. - - (besantla)
Ve, te ỳ té. - - (trista) La merda
noureta també me ls fa
aixis; després l'apretaré aixis
fort, pero fort, (fentho.) tan
fort com puga ỳ plorant com
fa la mare ab mi, li diré =
Per tu; tota la vida juntets.
o que fa patir fam? Si no
menjem avuy, menjarém
demà! - - ỳ tu, dejunarás com

yo, y la mare; tu viuràs com
nosaltres tres, y menjaràs gran
nosaltres menjem y ploraràem...
si tu no ploras millor, yo ploraré
per tu y per mi, sempre y sempre.
Sorri't vegi diria = Pobreta, la
filla de la Blanca. per que ets filla
meva, també ni pasa la pobreta
de gana: també n'fa de cami
y pidola... pero gran no ploraràem
tots riurèm y no serèm lletjos,
serèm ditxosos, menjaràem, y
yo també menjaré per tu, perque
tu no obras la boca.. te te y te...
(Mossen Pinto agafa la xena y la besa plorant.)
Mja = Hem tu cor d'or: si, Blanca,

Vals un tresor....

Bana = ¡Y ell plora! Ves per'una mossota per'una... quansevol; perque ni saberm qui es...

Nya = No sabs lo que à n'aquet instant goso... Si? Den baixés à la terra entre ls angels que esculliria, tu ñ foras la primera; sentinte m'has fet commoure; la teva alegria y la teva tristesa me l'has clavada al cor perque ya may ¡ esborri... que ñ derèm d'amichs tu y yo....

(La besa.)

Blan = ¿ Me estimas?

Nya = ¿ Com no, si ets tan diferenta

de las altres noyas?.. Hi, y que
yo t jiro que no t faltarà
res hermosa: la cara dellas
Anem-hen. o has avisat als pobres?
Ba = A tots ls que hi vist; y de que
com que l'un s'ho dirà ab
l'altre vetaqui que serà un
rebombori que ni haurà pera
llogarhi cadiras...
Mya = o! quan vindran?
Ba = Dintre de poch.. no deuràn
trigar en venirme; y que ls hi
dit que fassin gna!
Mya = Orta bé; jo vaig à can Matias y
entraré pel la porta de darrera;
y quan hi hagin ls pobres m'

avis-as .Que ab un santi-
amen repartirém lo que
ha dat ú Daniel. Amém
Bufona—
Bla= ò Anem à veure à la mareta.
Mya= Si--y à comprar joguinas.
≡
Escena VIII
Mateixos mes Angela (que surt
desesperada cap ahont hi ha Mossen Jasinto)
≡
Ang= Oh, pare---pare---l'hi vist, si,
no m'hi enganyat---¿es ell-
Mya= ò Bue?---¿Aqui?
Blan= Mare mare---

Ange = (agafant à la nena) ¡Filla meva!
filla del cor... (petonejantla delirosa-
ment.)
¡pronte tindrás pare!
Mja = ¿Es veritat lo que dius? ¿aquell
home à vingut aqui? -- No pot ser
deliras...
Ange = Deliro ab la realitat: ho se
del cert. Lo vist y somreya:
miraba extasiat tot lo que
contemplaba: en el temple
de Nostre Senyor no li hi
he dit res.... are l'espero
com lo llop que espera
à l'ovella per dragarsela
di comvè.....

Bla = Mare ... mare ... (plorant.)

Ange = Blanca mena. Sou mevas oracions per fi Deu las escolta ... Ja hem trobat al fugitiu; ja l'hem trovat; es la caritot mes gran del mon: es l'alhnoyna que cercoba ab un afany foll ... (mirant à l'iglesia.) Vil .. are t'trobarás à n'els que deixares: di tu may nó has buscat, nosaltres no habem parat may en buscarte ...

Cana = (al rector) Vaya, per mi es boja: no hi es tota; li falta una pessa (per l'entenimento.)

M Ja = (à Angela.) No t'enlayris dona;
deixa que surti, que l'oüdarèm,
y potser que à las fonas, n'
fassi cas: mes si t'excaltas y
comensèm ab crits y rahons,
potser que l'sant se torni
diable y no fem lo que hem
de fer. Du n'estar certa
de que l'has vist.

Ang = Si n'estich. No n'tinch
cap dupte pare; es ell, si;
l'hi reconegut: Jouin goix!
Per tu, Blanca, per tu, l'hi
cercat sempre.

(Surten alguna gent de la Iglesia
avantsen per diferentas direccions

tots ab parsa Ron detras de l'altra
y varios edats. Molts saludan
al rector.)

N'Ja = No es cap d'aquestos?

Ca = (Baix.) Ni ho sap ella qui es...

Ang = (que l'ha sentit) Son un home
fastigós y tan dolent com
la Xivora. Si que ho se
qui es, o sentiu? ¡no ñ dich
de mentidos, y menos à
devant del representant
de Deu....

N'Ja = Deixal estar.. es jove...

Ang = Jove aprengui: Encare que
per'ell siga una boja y
una...cuansevol cosa...

una perdularia, tinch amor
propi, y de las parcaulas me
n' tento, com aguellas clavadas
al cor

Ha = Anemnos

Anq = ò Ara: No; aqui: fermas y
ab la confiansa de que sortirá
per afrontarlo: anem á buscar
al ten pare, en el home que
per mi, val mes que un munt
de diner que t pot fer felisa-
¡Joan triga Verge mera!

(Suntan sobres 1º y 2º despitagats,
bruts, etc à gust del director d'escena.)

≡

Escena IX

Materos - Pobres 1ºs y 2ºs y pobres.

≡

Cana = (anant alhont se sentan cuts.) Ya
ni comensam à venir
Mja = (à Canadellas.) Tractals ab
caminyo, perque tots som
germans
Ca = (ap.) Deu me n' guart de tenir
germans aixis; m'en daria
vergonya
Ang = Fassi pare: à nos-altres deixins
ya l'avis-arèm quan duyti.
(Se retiran aprop el padris. Canadellas
Mossen Jasciuto y Pobres n' altra grupo.)
Mja = Ningun calma que aviat

d'os donarà lo que-ls nuvis
han deixat pera vos-altres

Pobre Primer.= Nos-altres pregarèm per ells

Ja.= Dixis ho heu de fer; ya que
diuhen que ls richs no?
recordan dels pobres, donchs
vosaltres recorderse d'ells,
al menos per pregar que-

Ca.= Que deixin dinersper vosaltres-

Pobre Segon.= Bothom ls coneix à n'els
Serrats, y mes casantse l'
Ernestina...-

An.= (anguniosa) ¡Y quan tarda! Com
sufreixo-

Bla.= ¿Y vindra l pare? no m'
enganyas com sempre?..-

M Ja = Si, de cinch horas al entorn,
tothom tab qui don ls
ferrats i no os n' recorden
de quan hi haguè l'
enterramentat al Rieral
del Tolop.

Pobre Riner : I com no? Si yo hi tenia
l meu germà...

M Ja = Ells al moment entregaran
vuyt mil pesetas perque
se repartisin entre las
familias dels morts

(Entran alguns pobres mes.)

Lona : Ala... ala... com ne venen:
ni a xorxa; es clar yo
també hi aniria à

fuscarine de diners di m'en
donguesin.

Mja = Calleu, are que m'envrecordo:
l nuvi está à la Iglesia;
segurament que deurá parlar
ab algú; l'avisaré y desse-
gurida repartirém lo diners

Pobre Pori = ¡Visca l senyor rector!

Pobres = ¡Visca!

Pobre Pegon = ¡Y lo Serrats!

Tots = Visca!

Mja = Un quedat aqui ab ells, yo
torno al moment ab en
Daniel.

(Se'n va Mossen Jacinto à l'iglesia.)

=

Escena X

Angela - Blanca - Canadellas - Pobres.

=

Blan = ¿Que li ha que criidam?

Ange = Son pobres com nosaltres que demanan caritat; mes are no ni demanarem tu y jo d'almoyna; que ni hagi mes per ells; ab lo que desitjem ja n'hi ha prou: volem à un home

Pobre Pri = (à Canadellas.) Jo la conech à ñ aquella dona; à Olot li deyan la mal·anima = yo ho vaig sentir: encare era menuda la criatura aquella. (senyalant la Blanca.)

Dona = Oy de mala calanya. Ja ho sé,
pero el senyor rector l'hi ha
caygut en santa gracia, y
vetoaqui que la vol protegir
y ampararla

Pobre pagès = Oh molt bé lo senyor rector

Dona = Dothom ho diu; harta ella ho
den dirho está clá, are-
mienjará pa tot.

≡

Escena Ultima

Los mateixos - M. Jacinto y Daniel

Angela al veure á Daniel corre cap ab ell
posantseli al devant. Daniel queda sorprés.
La nena queda sola, á un cantó, Morren

Jarcivto ab molta serenitat observará l cuadro-)

Ang = Oh... Enrich!! o Tu?

Mja = Pue!- Pu's es això?--

Bana = (baix als pobres.) Al cap de vall sera una foja si quan á mi se n'ha fica la seba

Ang = Per fi, avuy te trobo; miram com vaig, y per tu; solament à tu t dech la miseria y la fam que fins are m'has passat ma filla=--'ta filla, perque es filla tena

Da = No se qui es aquesta dona.

Ang = Vil. Lladre d'honras que se tapigueres pèndrala la

mera ab falsia y ab juraments
falsos. (La gent s'acosta. Los pobres
observan Gent que surt de l'iglesia s'
paran y contempla el cuadro.)
(à Mossen Jacinto.) ¡Aquest home que te
aquí, es el pare de la mera
filla, de la Blanca (amant de Buscar à
Blanca) filla, viu, te, aquí l
teus t teu pare: si no t'abraza,
si no i compadeix de ta desgracia,
que i mes cruel que la mera
malaheita sempre; digas
que qui 't digué t mon era
mia fora un monstre
Bla = Moure. (abrassantse als de mare.)
Jas = io Es vritat lo que diu l'

Angela: Qu cert Daniel:

Dan: Daniel: No se n deya de Daniel
alesshores i se deya Enrich
Bana: (als pobres.) Pobre casori... Y l'Ernestina?
N ya: Que contestas? Negas de que
aquesta dona ha sigut teva,
sense llei, y de que has fet
d'ella, tot quan l'home mes
diable ha pogut fer fins al
extrèm de dur al mon un
angel, perque es un angel,
aquet tros de carn ignocenta
parla; confessa la veritat.
Vas à casarte ab l'Ernestina;
ls dos os estimeu, hose: pero
sobre la voluntat y l'amor

d'aquell ser que ho ignora tot
hi ha aquesta dona que era
tan pura com ella. La vares
estimar un jorn y la abandonares
deixantli en pago de sa honra
diners: diners que l foch ha ferlos
cendra perque no 'l paga aixis
un crim tan monstre; anau
la vers que va nua de pers,
y de que no sembla una dona,
si no una bestia despitragada
y la poca roba que du qui sab
qui l'ha dat. pobres com ella.
Daniel, no t vergonyeixi al
ferte aquet sermó; yo en nom
de Deu te parlo perque es lo

men deber: di mⁿ escoltas.
Ell t'ho prenia, mes di mas
paraulas l vent ha de endùrselas
al lluny per no ser escoltadas.
Ell te castigui. Jo per-avuy nego
resoludament l casori D. Ornestina
Serrat no s'casa ab tu, pessi à
qui pessi. En cas, te casaré ab
aquesta pobre dona, que pertoca
que diga teva, com teva es
la filla, que ja mare may
ha abandonat. Fes lo que vulguis
Da = (ap.) Com pateixo...; Bue diràn!
An = (à Blanca.) Filla mevа!.. Per
tu. ò que mⁿ fa morir, mentres
digas un nom honrat? Si,

Daniel, després d'haber donat
el nom à la filla, yo m'mataré;
no t'en faré de nova o que m'
fa que li sigui madrastra una
dona, que tingui cor q. Mes la
Blanca ha de dur lo teu nom
perque es sanch de ta sanch,
y es filla teva això t'ho juro
per la memoria de la meva
mare: o que m'fà arrencarme
la vida si ya massa que m'
pesa? vuy l'repós etern. Jo
prometo matarme y despres
casati ab la qui vulguis, pero
reconeix à la teva filla; mirala
ha sofert lo que sols sab Nostre-

senyor; sempre t demano: no
l'hi ensenyat à dir mal de
tu, di no al contrari; l'hi fet
pregar perque si un dia ya
que li falta vista tingués al
pare pogués dirli fare mèn yo
t'estimo! = ò no es vritat Blanca?
Blu = Jo muy anar ab tu sempre;
Da = (ab esclat.) Pron lluyta en el
meu cor. Si, yo diguè un vil
ho reconech; la facta de juventut
haig de reparala. La gent que
digui: primer à la filla meva
Blanca, (agafantla y besantla.) viva
que tens pare; Ernestina, plora;
!e que ets ignocenta. sento al

allunyarme de tu, un fret que
mẽ mata: pero l deber d'home
honrat es primer; vosté Moxen
Jascinto digali que.. cuanserol
escusa, z de que no torni mes;
que es inutil que mẽ cerqui;
vaig llunyi, ben llunyi, ab aquets
sers que son ben mens, que ls
vaig llensà un dia, z' avuy
ls reculli, perque foren lo meu
remordiment, la vivora que
mẽ xuclava la sanch del cervell.
Prou ben sufert per ma culpa
(Abrassa á la Angela y agafa á la nena.)
Bue no brandin las campanas. que
z aseguin las rosas y la verda

molsa; ~~sobre~~ tot ho detesto;
trepitjarém la pedra, y sols,
sempre nosaltres tres. Omenos
d'aquesta terra; fugimne que
m'cega l'ànima....

(ab plor que l'ofega tot anantsen ab ells)

Adeu siau germans; per no
tornarvos a may veure. Animas
fonas, ya pregaré per vosaltres.
Adeu siau.. os deixo, per may
tornar.

Am.= (al Rector.) ¡Pregarem per tots!..

Mª Jos.= Omeu, cors perduts; digueu
felissos mes hams que tot. Den
os uneixi per l'eternitat!...

(Se n'van Daniel, Angela y Blanca.)

Bana = Vaya, un pas que fa riure

Nr Jas = (als pobres.) La caritat no ï fa sense autorització de l'Ernestina Serrat; poden retirarvos tots; ja se os avisará...

Bana = (als pobres.) Ganancias del ofici---

Pobre 1r. = Vethoaqui lo que hi hem guanyat

" 2n. = Jo, que vinch de lluny - (ploran)

Bana = (al Rector.) ò Y que m'en dirè! -

Nja = Jo res: no mi ve de nou. Lo que acabas de veure es el cuadro de la vida. Jo mi quedo à pregar per ells que rigan ditxosos y que en sos llavis tinguin mots d'amor y dulcesa.

Fi del cuadro.

1006687448